

DA PALAZZO CISTERNA Cronache

IL SETTIMANALE DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO



ASPETTANDO LA VUELTA

#StradeCittaMetroTo
Lavori in corso
a Venaria reale



**Sistemata
la Sp 23 al Duc
di Pragelato**



**L'impegno
di Telefono Rosa
per le donne**

PRIMO PIANO

Verso la Festa delle Alpi, tra Italia e Francia	3
I protagonisti di InnoSocialMetro.....	6

ATTIVITÀ ISTITUZIONALI

Nuove date per i corsi Guida Sicura.....	8
Buone notizie da laghi e corsi d'acqua.....	9
Strutture antiviolenza, un bilancio.....	11
Nuovi soci per il Motovelodromo di Torino.....	13
Le Sincronette di San Mauro Torinese.....	15
Torinesi di Spagna, aspettando la Vuelta.....	16

LINGUE MADRI

Estate con gli sportelli di francese e occitano.....	19
--	----

VIABILITÀ

Lavori in corso a Venaria reale.....	22
Nivolet, si riasfaltano i tratti ammalorati.....	25
Sistemata la Sp 23 al Duc di Prigelato.....	26
Castagneto Po, riaperta in sicurezza la Sp 99.....	27
#ComuninLinea.....	28
#StradeCittaMetroTO.....	28

EVENTI

Commemorato Valdo Fusi, a 50 anni dalla scomparsa.....	30
Gli appuntamenti sul territorio.....	31

TORINOSCIENZA

ESCAPE, al Xké? due nuovi game	39
--------------------------------------	----

#lafotodellasettimana



Conoscete il "celeste Bianchi"? Il colore della bici Bianchi è rimasto unico ed inconfondibile. La trovate in mostra nella sede della Città metropolitana. Ne parliamo a pagina 16.

In questo spazio pubblichiamo settimanalmente un'immagine scattata dalla redazione dell'Ufficio stampa della Città metropolitana, o realizzata dai cittadini e inviata alla mail stampa@cittametropolitana.torino.it

Direttore responsabile Carla Gatti **Redazione** Cesare Bellocchio, Denise Di Gianni, Michele Fassinotti, Anna Randone, Giancarlo Viani, Alessandra Vindrola **Hanno collaborato** Desirée Berinato, Zahra Boukachaba **Foto Archivio Fotografico Città metropolitana di Torino** "Andrea Vettoretti" **Cristiano Furriolo Progetto grafico e impaginazione** Ufficio Grafica Città metropolitana di Torino **Ufficio stampa** corso Inghilterra, 7 - 10138 Torino - tel. 011 8617612-6334 - stampa@cittametropolitana.torino.it - www.cittametropolitana.torino.it

Verso la Festa delle Alpi, tra Italia e Francia

Sabato 30 e domenica 31 agosto il Colle del Moncenisio sarà protagonista dell'edizione 2025 della Festa delle Alpi-Fête des Alpes, evento che unisce comunità transfrontaliere italiane e francesi in un'esperienza di dialogo, cultura e cooperazione tra i due versanti delle Alpi Occidentali. Territorio di confine e crocevia storico tra Italia e Francia, il Moncenisio rappresenta non solo un luogo strategico, ma un vero bacino di vita comune, in cui si sperimentano politiche condivise tra territori confinanti che, oggi più che mai, devono elaborare risposte unitarie alle sfide ambientali, sociali ed economiche.

La presentazione ufficiale della manifestazione si è tenuta venerdì 4 luglio al Museo Regionale di Scienze Naturali di Torino, alla presenza dell'Assessore alla Montagna della Regione Piemonte Marco Gallo, della Consigliera metropolitana Sonia Cambursano, delegata allo sviluppo economico, alle attività produttive, alla pianificazione strategica e al turismo, nonché Vicepresidente di ANCI



Piemonte, dell'Assessore agli Affari Europei della Regione Autonoma Valle d'Aosta Luciano Caveri, del Presidente del Consiglio Dipartimentale della Savoia Hervé Gaymard, del sindaco di Susa Pier Giuseppe Genovese, della Consigliera Dipartimentale dell'Alta Valle della Maurienne Nathalie Furbeyre e del Presidente di Uncem Piemonte Roberto Colombero.

“Da tempo abbiamo capito che le comunità locali dei due versanti delle Alpi Occidentali affrontano



problemi e sfide comuni - ha sottolineato la Consigliera metropolitana Sonia Cambursano - La collaborazione franco-italiana è sempre più importante per affrontare temi come i cambiamenti climatici, l'impatto ambientale e sociale del turismo e la salvaguardia dei servizi per chi vive e lavora in montagna. La Festa delle Alpi è l'occasione per riflettere sulla nostra identità comune e sulle opportunità di collaborazione offerte dalla pianificazione europea".

Durante la manifestazione, oltre 100 volontari italiani e francesi collaboreranno al successo della Festa, mentre più di 30 produttori locali presenteranno le proprie eccellenze gastronomiche, esaltando la ricchezza dell'economia di montagna. La cerimonia di apertura è in programma sabato 30 agosto a partire dalle ore 14.

L'edizione 2024 della Festa, al Colle del Piccolo San Bernardo, aveva registrato oltre 3.000 presenze di visitatori, confermando l'interesse per un evento che celebra il patrimonio culturale e il futuro della cooperazione alpina. Oltre a momenti conviviali, degustazioni, mostre e spettacoli, non mancheranno tavole rotonde e incontri istituzionali, per affrontare in modo concreto le grandi sfide della cooperazione transfrontaliera.

IL PROGRAMMA: CULTURA, TRADIZIONI, GASTRONOMIA, FOLKLORE

Il programma di massima della manifestazione prevede momenti di animazione a cura dei partner istituzionali del progetto, di aziende molto impegnate nello sfruttamento ecocompatibile dell'ambiente montano come la EDF (il corrispettivo francese dell'italiano ENEL), di associazioni di categoria del mondo rurale, come quelle che rappresentano gli interessi dei produttori zootecnici e lattiero-caseari e degli apicoltori. Non mancheranno spazi di servizio e di sensibilizzazione per le associazioni del Terzo Settore, come la Croce Rossa Francese e quella Italiana. Nel mercato dei produttori sarà possibile trovare un'ampia gamma di proposte che vanno dagli artigiani del legno di Giaglione all'azienda vitivinicola Martina, dai produttori di formaggi con latte vaccino e caprino a quelli della birra; senza dimenticare le erbe officinali e i produttori di souvenir tradizionali.

Al Colle del Moncenisio si potranno praticare paddle, kayak e arrampicata su una palestra artificiale, i bambini avranno a disposizione stimolanti giochi realizzati con il legno dei boschi alpini e gli adulti



più orientati al versante culturale potranno visitare le tante fortificazioni che Italia e Francia costruirono nei secoli passati nella zona del valico del Moncenisio e il Museo della Piramide, realizzato nel 1967-'68 per celebrare la campagna d'Egitto di Napoleone Bonaparte.

Tra i gruppi che tramandano le tradizioni valsusine non mancheranno ovviamente gli Spadonari di Giaglione e i Sapeurs Pompiers in tenuta imperiale del paese gemellato di Bramans. Le esibizioni dei cori alpini e dei gruppi musicali locali ben si intoneranno al suggestivo ambiente naturale del Colle del Moncenisio. Interessanti anche le proposte di escursioni storiche e naturalistiche intorno al lago e nelle vallate che fanno da cornice.

I momenti di confronto istituzionale tra gli amministratori regionali, dipartimentali, metropolitani e comunali dei due versanti delle Alpi toccheranno temi come lo sviluppo dell'amicizia e delle relazioni tra Italia e Francia alla luce dei principi del Trattato del Quirinale, la viabilità e le infrastrutture di trasporto nelle Alpi Occidentali, le prospettive della tutela ambientale, faunistica e botanica nei parchi nazionali e regionali alpini italiani e francesi, la valorizzazione della risorsa idrica, dei pascoli e dei beni culturali e architettonici delle vallate alpine.

Michele Fassinotti



2^a edizione

Fête des Alpes

Appuntamento
il 30 e il 31 agosto 2025
al Colle del Moncenisio!
Musica • prodotti del territorio • tradizioni locali
Navette gratuite da Susa



Interreg

Cooperazione
dell'Unione Europea

A-MONT

Francia - Italia ALCOTRA

I protagonisti di InnoSocialMetro

Riparte la campagna social di InnoSocialMetro, il progetto promosso dalla Città metropolitana di Torino in collaborazione con FinPiemonte per sostenere l'innovazione sociale nelle micro e piccole imprese del nostro vasto territorio.

Nel 2024, la Città metropolitana aveva rilanciato InnoSocialMetro con un bando pensato per rafforzare il tessuto imprenditoriale locale, promuovendo modelli di sviluppo capaci di coniugare sostenibilità ambientale, inclusione sociale

e responsabilità d'impresa. La misura si è articolata in due fasi. In un primo momento, le imprese selezionate sono state affiancate da enti e realtà esperte come Smart Revolution, Ashoka, SocialFare, I3P e altri soggetti attuatori, che le hanno supportate nella definizione e nella valutazione dell'impatto sociale dei loro progetti. Successivamente, è stato erogato un contributo economico a fondo perduto per interventi compresi tra 20.000 e 100.000 euro.

"Con InnoSocialMetro abbiamo dato spazio a una nuova gene-

razione di imprese, capaci di coniugare competitività e impatto sociale" ha dichiarato la Consigliera metropolitana Sonia Cambursano, delegata allo sviluppo economico, sottolineando il valore strategico del progetto.

Ad oggi, il percorso ha coinvolto 26 imprese impegnate su temi cruciali per la transizione sociale ed ecologica: dall'inclusione lavorativa e sociale delle persone più fragili, alla decarbonizzazione e sostenibilità ambientale, dalla rigenerazione urbana alla valorizzazione del turismo sostenibile e dei beni culturali.

Con la nuova campagna social online sulle pagine Fb Instagram e LinkedIn, la Città metropolitana di Torino intende valorizzare le esperienze delle imprese coinvolte e promuovere una visione dell'economia orientata al bene comune, capace di generare impatto positivo e duraturo per le comunità locali.

Desirée Berinato





Nuove date per i corsi Guida Sicura

Il gran caldo ha fatto slittare di qualche giorno l'avvio del progetto di formazione sulla guida sicura promosso dalla Città metropolitana di Torino e dedicato a ragazze e ragazzi fino ai 35 anni, realizzato in collaborazione con la Fondazione "Salvatore Ambrosino in memoria di Donato Ambrosino". A causa delle elevate temperature dei giorni scorsi, il calendario dei corsi è slittato di alcuni giorni, e si inizierà il 16 luglio a Leinì, mentre il corso previsto a Piobesi si terrà nel mese di settembre.

“La nostra iniziativa, - sottolinea la Consigliera metropolitana delegata alle politiche giovanili Caterina Greco - punta ad insegnare ai giovani come affrontare imprevisti e situazioni critiche alla guida direttamente sul campo, per contribuire concretamente alla prevenzione degli incidenti stradali. I corsi coinvolgeranno circa 300 tra ragazze e ragazzi dei Comuni che hanno aderito all'iniziativa”.

I Comuni interessati sono Leinì, Chivasso, Rivarolo, Ivrea, Trofarello, Caluso e Beinasco. Le esercitazioni si terranno anche con il supporto logistico di Volvera, Vigone, Alpignano, Piobesi, Sangano, Villarbasce e Sant'Antonino di Susa. Ogni giornata prevede due turni da quattro ore, con 15 partecipanti ciascuno, per un totale di 30 giovani al giorno.

Alessandra Vindrola

CALENDARIO DI LUGLIO DEI CORSI "GUIDA SICURA"

- 16 luglio a Leinì
- 17 luglio a Rivarolo
- 21 luglio ad Ivrea
- 22 luglio a Trofarello.

Le lezioni riprenderanno poi a fine agosto.



AdobeStock_372897314

Buone notizie da laghi e corsi d'acqua

Il Museo regionale delle scienze naturali di Torino ha ospitato il Forum Acque Piemonte, promosso da Legambiente nell'ambito della campagna "Goletta dei Laghi". Al centro dell'incontro, i risultati del monitoraggio ambientale 2025 condotto da Legambiente con il supporto di Arpa Piemonte su sei specchi d'acqua della regione, tra cui quelli situati nel territorio della Città metropolitana di Torino. I prelievi, effettuati da Legambiente e analizzati nei laboratori di Arpa, hanno riguardato parametri microbiologici come la presenza dell'Escherichia coli e degli Enterococchi intestinali. I laghi della Città metropolitana - il Lago Grande di Avigliana, il Lago di Candia e, per la prima volta, il Lago San Michele - hanno registrato dati positivi, con tutti i punti di campionamento risultati entro i limiti di legge. In peggioramento solo il Lago Piccolo di Avigliana, che nelle due annualità aveva valori nei limiti.

Proprio l'inserimento del "San Michele" tra i bacini controllati rappresenta una delle novità più significative di quest'anno. Il piccolo lago, situa-

to nel Parco dei 5 Laghi, è stato oggetto di particolare attenzione da parte di Legambiente, che ha scelto di avviare qui un primo monitoraggio specifico, con risultati incoraggianti.

Durante il Forum - presentato da Alice De Marco, presidente di Legambiente Piemonte e Valle d'Aosta, e coordinato dal direttore regionale Sergio Capelli - sono state anche consegnate le Vele assegnate da Legambiente e Touring Club Italiano, che tengono conto non solo della qualità delle acque, ma anche della gestione sostenibile e della valorizzazione turistica dei territori. Il



Lago Grande di Avigliana ha ottenuto le Cinque Vele, il massimo riconoscimento. Candia per il suo lago e Chiaverano per il Lago Sirio hanno ricevuto Quattro Vele.

Nel corso della tavola rotonda dedicata allo stato di salute delle acque piemontesi - a cui hanno partecipato, tra gli altri, rappresentanti della Regione Piemonte, di Arpa Piemonte, dell'Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte e del Parco Nazionale della Val Grande - è intervenuto anche Alessandro Sicchiero, consigliere metropolitano con delega all'Ambiente.

“L'attenzione della Città metropolitana per i laghi non si limita al monitoraggio ambientale, - ha dichiarato Sicchiero - ma si traduce in interventi concreti. Negli ultimi anni abbiamo collaborato alla riqualificazione della sponda nord del Lago Grande di Avigliana e alla realizzazione del dispositivo ipolimnico per la riduzione del fosforo nel lago Sirio. È in fase di conclusione anche il progetto sul lago di Arignano, che prevede il contenimento della vegetazione invasiva e delle specie ittiche aliene. Stiamo inoltre lavorando a nuovi progetti di valorizzazione su altri bacini, come Fontanej e Villaretto, e abbiamo presentato proposte di intervento nell'ambito della strategia regionale per le infrastrutture verdi. Infine, proprio sul Lago Grande di Avigliana, insieme al Parco Alpi Cozie stiamo valutando un progetto sperimentale per l'introduzione di un predatore naturale in grado di contenere la diffusione del siluro, una specie invasiva che rischia di alterare gli equilibri dell'ecosistema”.

a.vi.

AVIGLIANA, ESTATE AL LAGO GRANDE SENZA DIVIETI

Terminate le criticità legate ai cianobatteri, con acque tornate pienamente balneabili secondo l'ultimo bollettino di Arpa Piemonte, il Lago Grande di Avigliana si prepara a una nuova estate di sport, nuoto e attività all'aria aperta. La stagione balneare 2025 si è aperta sabato 5 luglio con l'allestimento della piscina naturale, uno specchio d'acqua delimitato nei pressi della passeggiata lungolago, grazie alla collaborazione del gruppo subacqueo Lorenzo Cravanzola.

Il lago sarà presidiato il sabato pomeriggio dalla Croce Rossa di Rivoli, con un bagnino e operatori polivalenti di salvataggio in acqua. La balneazione sarà comunque sempre consentita anche in assenza di sorveglianza. Durante l'estate, il Lago Grande sarà pattugliato anche dalla Scuola cani salvataggio Piemonte, impegnata in esercitazioni e attività dimostrative. Riconosciuto da Legambiente e Touring Club Italiano come uno dei migliori laghi balneabili d'Italia, Avigliana ha conquistato per l'undicesima volta le Cinque Vele, piazzandosi al terzo posto a livello nazionale per qualità ambientale. Oltre alle attività quotidiane di nuoto e relax, la stagione sarà animata da eventi sportivi come il triathlon e la tradizionale traversata “Nuota in Comune” prevista per domenica 31 agosto. La chiusura ufficiale della stagione è fissata al 14 settembre.



Strutture antiviolenza, un bilancio

Nei primi giorni di luglio si sono conclusi gli incontri della Consigliera metropolitana di Torino delegata alle politiche sociali e di parità, Rossana Schillaci, nelle strutture antiviolenza del territorio. Le ultime due tappe, che si sono svolte a Torino, hanno offerto uno spaccato significativo del lavoro svolto sul territorio, evidenziando l'impegno costante delle istituzioni e delle associazioni nel contrasto alla violenza sulle donne. Giovedì 3 luglio, la Consigliera Schillaci ha visitato il Centro Antiviolenza della Città di Torino, in via San Marino 22/A, incontrando Katia Visentin, responsabile dell'Area servizio sociale. Attivo dal 2016 e gestito dalla Divisione Servizi Sociali e Lavoro della Città di Torino, il Centro offre supporto a donne maggiorenni vittime di violenza e maltrattamento. Il team multidisciplinare, composto da assistenti sociali, educatrici e OSS, collabora con volontarie e giovani del servizio civile per garantire un'accoglienza e una presa in carico complete.

Il Centro propone percorsi che possono durare anche diversi anni, includendo consulenze legali e psicologiche, inserimento lavorativo e ospitalità in strutture specifiche. Dal gennaio scorso, è stata riaperta anche la Casa Rifugio, con una capacità di nove posti. Il Centro gestisce inoltre le chiamate al numero nazionale 1522, forma nuove operatrici e organizza attività di prevenzione nelle scuole.

I dati del 2024 mostrano un aumento significativo delle attività: più di 300 nuove prese in carico e oltre 1000 accessi, tra contatti telefonici e richieste in presenza. È stato rilevato che circa il 50% delle donne assistite è di nazionalità italiana e il 50% straniera, con un preoccupante aumento delle vittime molto giovani e anziane. Martedì 8 luglio la Consigliera Schillaci si è recata nella sede del Telefono Rosa Piemonte di Torino in via Assietta 13/A per incontrare Lella Menzio, referente e Presidente dell'Associazione Volontarie del Telefono Rosa Piemonte di Torino. Dall'8 marzo 1993, Telefono Rosa offre accoglienza, ascolto, accompagnamento e percorsi



di affrancamento alle donne vittime di violenze, molestie, abusi e maltrattamenti, inclusi quelli domestici o extrafamiliari e lo stalking. L'associazione, con la sua sede in posizione centrale e vicino alla stazione di Porta Nuova, svolge attività di sensibilizzazione e promozione culturale sul tema della violenza di genere. Offre servizi come accoglienza telefonica, prima accoglienza in sede con colloqui personali, consulenza informativa legale, sostegno psicologico individuale e di gruppo, orientamento e accompagnamento al lavoro, e accoglienza abitativa. Un aspetto distintivo dell'operato di Telefono Rosa è la sua costituzione di parte civile in processi penali contro autori di femminicidio, lesioni personali gravissime e abusi sessuali. L'associazione per-

segue il riconoscimento della responsabilità del colpevole e il risarcimento del danno non solo per la persona offesa, ma anche per l'associazione stessa, in quanto ente esponenziale di un interesse collettivo leso dalla condotta criminosa. Gli scopi statutari del Telefono Rosa Piemonte di Torino includono infatti il contrasto e la rimozione delle cause della violenza alle donne e la tutela a vario titolo delle donne vittime di qualsiasi forma di violenza di genere.

Negli ultimi dieci anni, Telefono Rosa ha accolto un totale di 7.437 donne, dimostrando un impegno costante e fondamentale nel panorama del supporto alle vittime di violenza.

“Abbiamo incontrato, - commenta la Consigliera Schillaci - tutte le strutture antiviolenza presenti sul territorio metropolitano e abbiamo raccolto testimonianze preziose che evidenziano l'importanza di un monitoraggio continuo e di un supporto concreto alle realtà che ogni giorno operano in prima linea per contrastare la violenza sulle donne”. “Stiamo lavorando ad un convegno nel mese di ottobre, dove presenteremo i dati raccolti dal Tavolo per la promozione del cambiamento degli autori di violenza di genere.” “Occuparsi di violenza sulle donne,

- conclude Rossana Schillaci - significa promuovere la dignità umana, garantire la sicurezza e il benessere delle persone, e costruire una società più equa, inclusiva e rispettosa per tutti e tutte”.

Anna Randone



Nuovi soci per il Motovelodromo di Torino

Il Motovelodromo di Torino riparte da nuovi soci con il 40% del capitale, da un investimento di 5 milioni e da un'Academy per giovani talenti del padel targata Kappa. La più antica architettura sportiva del Piemonte venne inaugurata nel 1920 ed è stata rimessa in funzione nel 2021 dalla società Sport4good, che ha acquisito dalla Città di Torino il diritto di superficie per 60 anni. La spinta decisiva per fare del Motovelodromo un centro di riferimento per l'intero mondo sportivo torinese è venuto dall'ingresso del Fondo Tematico Piani Urbani Integrati srl nella squadra che gestisce il progetto. Il Fondo Piani Urbani è gestito da Equiter spa, holding di partecipazioni di cui sono socie la Fondazione Compagnia di San Paolo, la banca Intesa Sanpaolo, le Fondazioni Cassa di Risparmio di Torino e Cassa di Risparmio di Cuneo. Equiter gestisce asset per circa 2 miliardi di euro in qualità di investitore e advisor finanziario attento allo sviluppo socio-economico del territorio e alla crescita sostenibile nel lungo termine, in linea con i Principles for Responsible Investments. In qualità di advisor, Equiter lavora per rendere possibile l'incontro tra risorse comunitarie e il tessuto imprenditoriale italiano, in una prospettiva responsabile e in linea con i criteri ESG-Environmental, Social, and Governance.

5 MILIONI DI INVESTIMENTI PER IL DIRITTO ALLA SALUTE E ALLA PRATICA SPORTIVA

L'operazione, presentata ufficialmente giovedì 3 luglio alle autorità cittadine e metropolitane e al mondo dello sport torinese, consente un'ulteriore espansione del Motovelodromo. L'aumento di capitale di 5 milioni di euro è destinato a finanziare la seconda fase di ampliamento e rifunzionalizzazione del complesso, che prevede la realizzazione di 1500 metri quadrati di palestre, di un centro fisioterapico e di medicina dello sport che si estenderà su 800 metri quadrati, di nuove aree commerciali e di nuovi e molto attesi parcheggi. Dietro all'operazione ci sono Intesa Sanpaolo ed Equiter, in collaborazione con



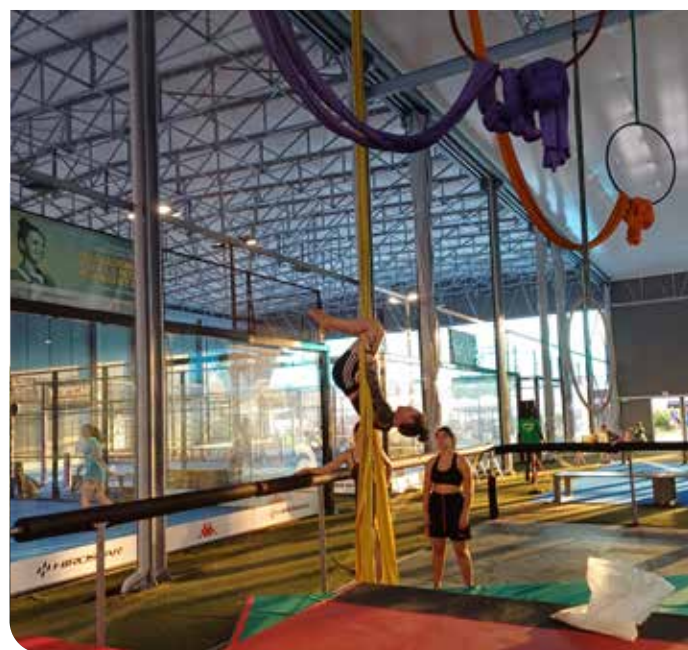
la Città metropolitana di Torino e nell'ambito degli accordi operativi con la Banca Europea per gli Investimenti, relativi ai fondi PNRR gestiti dal Ministero dell'Economia e delle Finanze e destinati alla rigenerazione urbana. La struttura, che si estende su 24.000 metri quadrati a pochi passi dal centro di Torino, comprende ad oggi lo storico Motovelodromo e una pista di atletica, 8 campi da padel, 4 campi da beach volley e beach tennis, una bike cave con simulatori di bici indoor, una pump track e una piscina outdoor. Le antiche tribune saranno presto trasformate in spazi polifunzionali.

Intervenendo alla presentazione del progetto, la Consigliera metropolitana Sonia Cambursano, delegata alle attività produttive, allo sviluppo economico, alla pianificazione strategica e al turismo, ha sottolineato che la candidatura presentata da Equiter è stata convalidata dalla Città metropolitana, che nell'ambito della regia dei Piani Urbani Integrati aveva il compito di esaminare la coerenza rispetto alle misure attuate

dalla parte pubblica. Il tutto si iscrive nella Missione 5 C2 del PNRR che riguarda la rigenerazione urbana e l'inclusione sociale.

L'investimento complessivo nel progetto supera i 14 milioni di euro ed è interamente finanziato da fondi privati, per la valorizzazione di un bene pubblico di grande valore storico e culturale, tutelato dal Ministero dei Beni Culturali, che ha dimostrato e dimostra di avere un impatto tangibile sulla comunità locale con numeri e risultati oltre le aspettative: oltre 20 discipline sportive a disposizione, 60 lavoratori a tempo pieno, più di 1.000 passaggi medi giornalieri, 8.500 ragazzi tra i 6 e i 18 anni che usufruiscono dell'offerta sportiva della struttura in orario scolastico almeno 4 volte l'anno, oltre 15.000 persone fidelizzate tramite la piattaforma di prenotazione.

m.fa.



Le Sincronette di San Mauro Torinese

Durante la presentazione dei progetti di ampliamento del Motovelodromo di Torino, le sincronette del Team63 di San Mauro Torinese, campionesse italiane UISP 2024, sono tornate in vasca per un'esibizione speciale riservata agli invitati.

Fondata nel 1984 da una squadra di salvamento, la società Team63 è oggi una realtà consolidata nel panorama del nuoto artistico. Conta circa 200 atleti, tra cui molti giovani talenti, che si allenano regolarmente nell'impianto della piscina Allende a San Mauro. Il Team63 ha più volte dimostrato il proprio valore a livello regionale e nazionale. Nel giugno del 2023 ha conquistato il titolo di campione d'Italia nei Campionati Nazionali UISP disputati a Civitavecchia.

Durante l'evento al Motovelodromo, le atlete hanno eseguito le coreografie che le hanno portate al successo, emozionando il pubblico - composto da familiari, amici e cittadini - con eleganza, forza e perfetta coordinazione. Ad applaudirle, la sindaca di San Mauro Torinese Giulia Guazzora con il Vice-sindaco metropolitano Jacopo Suppo e la Consigliera Sonia Cambursano, delegata allo sviluppo economico, alle attività produttive, alla pianificazione strategica e al turismo.

Zahra Boukachaba



Torinesi di Spagna, aspettando la Vuelta

Mercoledì 9 luglio, almeno di due mesi dalla Salida Oficial della Vuelta a España, la Città metropolitana di Torino ha inaugurato nello spazio espositivo al piano terreno della sede di corso Inghilterra 7 la mostra "Torinesi di Spagna", che celebra i campioni subalpini che in passato hanno vestito la maglia rossa e le altre maglie della Vuelta. La mostra è curata dal giornalista Aldo Peinetti, responsabile della redazione sportiva del settimanale "L'Eco del Chisone" e organizzatore di eventi ciclistici. Oltre ai pannelli in cui si racconta la storia dei corridori torinesi alla Vuelta, sono esposte alcune biciclette d'epoca provenienti da una collezione privata. All'inaugurazione erano presenti il Vicesindaco metropolitano Jacopo Suppo e la Consigliera metropolitana Sonia Cambursano, delegata al turismo, alle attività produttive, allo sviluppo economico e alla pianificazione strategica. Tra gli intervenuti il figlio di Angelo Conterno, corridore torinese che vinse la Vuelta nel 1956, scrivendo una pagina importante nella storia del ciclismo professionistico italiano. Ospite d'onore anche il corridore torinese, tuttora in attività, Fabio Feline, che conquistò la maglia verde della classifica a punti nella Vuelta del 2016. Erano inoltre presenti alcuni amministratori dei Comuni della Città metropolitana di

Torino interessati dal passaggio della Vuelta a España 2025, dirigenti sportivi e figure vicine al mondo delle due ruote. In occasione dell'inaugurazione della mostra è stato presentato il libro "Quando Alfonsina faceva la sartina. La bicicletta e le donne torinesi", scritto dal medico di professione e storico del ciclismo per passione Paolo Ghiggio, eporediese, collezionista e restauratore di biciclette d'epoca, che ha valorizzato la figura di Alfonsina Strada, prima donna a competere in gare maschili come il Giro d'Italia e il Giro di Lombardia. Prendendo spunto dalla figura della pioniera del ciclismo femminile in Italia, Ghiggio racconta le storie e le vicende delle campionesse che hanno sfatato con successo il pregiudizio contro la pratica del ciclismo da parte delle donne.

Ha portato la sua testimonianza sulla storia dei ciclisti torinesi nella corsa iberica anche il giornalista Beppe Conti, il cui ultimo libro, "C'era una Vuelta - Storia e leggenda del Giro di Spagna" è in uscita per i tipi dell'editore Graphot e sarà presentato nelle prossime settimane anche nella sede della Città metropolitana di Torino.

VUELTA E PIEMONTE: LA STORIA DI UN LEGAME CHE CONTINUA

Il materiale d'archivio che Aldo Peinetti ha raccolto per allestire la mostra "Torinesi di Spagna" rende evidente il fortunato legame tra i corridori torinesi e



la corsa che quest'anno vive in territorio piemontese la Salida Oficial, evento paragonabile per risonanza mondiale alla Grand Départ del Tour de France e alla Grande Partenza del Giro d'Italia. Fotografie e ripro-

duzioni di pagine di quotidiani spagnoli come El Mundo Deportivo rendono evidente l'interesse suscitato dalle imprese di atleti come Angelo Conterno, ma ricordano anche che, già nel 1935, nella prima edizione della Vuelta, tra i vincitori di tappa vi fu il canavesano Edoardo Molinar. Non solo: nell'anno di Conterno "ganador de la Vuelta" ci furono anche gli acuti di Giancarlo Astrua e Nino Defilippis, rappresentanti di una spedizione tricolore in terra iberica decisamente targata Torino. Defilippis si sarebbe poi ripetuto sul traguardo di Valencia nel 1962. È storia recente, invece, l'impresa di Fabio Feline, che nel 2016 seppe conquistare la maglia verde di leader della classifica a punti, salendo così sul podio delle premiazioni in compagnia dell'asso colombiano Nairo Quintana. Ai pannelli riguardanti la Vuelta è stato abbinato il prezioso materiale



che lo scorso anno, a Pinero, ha composto la mostra "Les Turinoises", curata da Aldo Peinetti con la collaborazione del fotografo Dario Costantino. È un modo per tributare la giusta ammirazione e considerazione ai tanti corridori torinesi che hanno brillato nella Grande Boucle, da Giovanni Brunero a Bartolomeo Aymo negli anni '20 del secolo scorso, in una sequenza di vittorie aperte da Federico Gay nel 1922. I pannelli ripercorrono inoltre le tante affermazioni torinesi de-



gli anni '30, grazie a Francesco Camusso e Giuseppe Martano, mentre due decenni dopo furono ben sette le frazioni vinte al Tour de France da Nino Defilippis, compreso il memorabile successo del "Cit" allo Stadio Comunale nella frazione Gap-Torino del 1956. Alla carrellata si aggiunge, con doveroso risalto, Italo Zilioli, che alla Grande Boucle 1970 non solo s'impose nella seconda tappa, ma vestì la maglia gialla per i tre giorni successivi.

m.fa.



C.A.R.E

Communauté pour aider la résilience des écosystèmes sociaux-sanitaires

Sui sentieri della Val Grande da Vonzo a Chiappili

“nell'ambito delle attività di
montagnaterapia del
Progetto C.A.R.E.”

**14 LUGLIO
2025**Ritrovo ore 9,15
Movicentro di Lanzo
T.se

Rientro ore 15,30

PRANZO AL SACCO

Per info e prenotazioni: 3515178015

Estate con gli sportelli di francese e occitano

Anche quest'estate gli sportelli linguistici del francese e dell'occitano, lingue madri che insieme al francoprovenzale caratterizzano il territorio della Città metropolitana di Torino, propongono una serie di attività culturali in Alta Valle Susa, con la collaborazione dell'associazione culturale Chambrà d'Oc e dell'Ente Parchi Alpi Cozie-Ecomuseo Colombano Romean e con il patrocinio della Città metropolitana.

A Salbertrand l'animazione territoriale in lingua francese è in programma dal 16 luglio al 20 agosto. Ogni mercoledì si potrà visitare l'edificio medievale dell'Hotel Dieu, in via Roma 88, un'antica struttura di accoglienza per i pellegrini e i viandanti in cui oggi è collocato un punto di informazioni turistiche con la presenza, dalle 9 alle 15, di Agnès Dijaux, sportellista e conversatrice in lingua francese, a disposizione del

pubblico per fornire traduzioni, consulenze o anche soltanto per fare due chiacchiere. Nel pomeriggio ci sarà spazio per le attività adatte alle famiglie: nei mercoledì 16 luglio, 30 luglio e 13 agosto, dalle 15 alle 17, con ritrovo davanti alla chiesa parrocchiale, si terrà la "Promenade sulla strada degli orti", per scoprire, conversando in francese, una parte dell'Ecomuseo Colombano Romean. Si potranno visitare il mulino, l'antica scuola, il forno e la cappella dell'Annunziata nella frazione Oulme.

Nelle giornate di mercoledì 23 luglio, 6 e 20 agosto, l'appuntamento è per le 15 al mulino di Salbertrand per un Jeu de piste nell'Ecomuseo, in cui si tratterà di risolvere una serie di enigmi, sempre in lingua francese.

In programma anche due giornate di festa in musica. Giovedì 17 luglio alle 16 è in cartellone il concerto "Natura in musica", con Luca Poetto

Hotel Dieu

Salbertrand, situata lungo una delle più importanti vie transalpine dell'Europa medievale, è come tale attraversata da carrozze, canali e cavalieri, notabili, religiosi, mercanti, rometi diretti al pellegrinaggio, offriva diverse possibilità di sosta, di ristoro: chi proseguiva verso uno dei grandi monasteri presenti in valle, chi decideva di albergare in una locanda, chi, povero viandante, trovava accoglienza in questa Maison Dieu.

Esso, come tante altre lungo la strada di Francia, era sorta proprio con questo scopo: ristorare i viandanti con un piatto caldo e un giaciglio per la notte e se infermi, con un periodo di ricovero; per i deceduti non mancavano i tre tradizionali giorni di veglia funebre prima della sepoltura. (cit. Clélia Baccon)

VUOI SAPERNE DI PIÙ?

Ecomuseo Colombano Romean

UNO STORICO EDIFICIO LUNGO LA VIA FRANCOISANA

L'Hotel Dieu o Maison Dieu di Salbertrand nacque come ricovero per pellegrini e viaggiatori nel XV secolo. All'epoca della grande peste del 1529 viene trasformato in ospedale, successivamente diventa di proprietà del Bureau de Charité (Congregazione di Carità nata nel 1723) e nel 1785 cessa il suo ruolo di accoglienza e beneficenza per i poveri divenendo abitazione privata.

Argomento del 2011 dell'Ente Parco del Gran Bosco di Salbertrand (ora gestore dell'Ecomuseo Colombano Romean) via ad aggiungere un importante tassello al progetto ecomuseale garantendo un ulteriore spazio di sviluppo. L'obiettivo è di restituire l'antica funzione trasformandolo in un punto tappa lungo la via Francigena per moderni viaggiatori e pellegrini lungo gli itinerari sempre più frequentati dagli amanti del turismo "lento" e sostenibile della via Francigena e del Grande Rimpetto del Valais.

LA FONTANA DI MILITIA DI VILLE

L'antica fontana in pietra a vasca rettangolare, in occitano (Fachidut Medieu), datata 1524, reca scolpiti tra i decori del capitello posto sulla colonnina di sostegno dell'acqua, i simboli del potere dell'epoca: un castello merlato, un giglio, un delfino. Il per la sua imponenza e raffinatezza una delle più belle dell'Alta Valle del periodo dell'arte e testimonia una fioritura economica e ingegneristica.

È stata ripulita e posizionata all'ingresso del Borgo Medievale del Valentino, a Torino, in occasione dell'Esposizione generale italiana del 1904, su progetto dell'architetto Alfredo d'Andrade.

Sin via San Ottaviano, l'Hotel Dieu e l'antistante fontana in pietra sono stati oggetto di studio e di tutela da parte del Grandi, allora direttore dell'Ufficio Regionale per la Conservazione dei Monumenti del Piemonte e della Liguria, e dal 1914 sono inserite nell'elenco degli "edifici di importante interesse monumentale".

GLI AFFRESCI QUATTROCENTESCHI

Sulla facciata, sotto lo spiovente del tetto, i resti del 1516 hanno riportato alla luce preziosi affreschi: la cornata viridiana di semplice fattura; una Pietà e la figura trina di un San Giacomo, protettore dei pellegrini, riconoscibile per la conchiglia sul

cappello, simbolo del viaggio verso l'Oceano Atlantico, lungo l'antica strada della fede che portava a est verso Roma e Gerusalemme e a Ovest verso Santiago di Compostela.

LA PIETÀ

Il ciclo pittorico, realizzato nel periodo 1510-1515, è stato restaurato e ripulito.

LA FONTANA DI MILITIA

La fontana è stata restaurata e ripulita.

WWW.PARCHIALPICOZIE.IT

Alpi Cozie

Ente Parco Gran Bosco di Salbertrand

Valle Susa Tesori

©2019 - Area Protetta Alpi Cozie

alla ghironda occitana e al flauto, accompagnato da Giorgio Ferraris alla cornamusa. Il ritrovo è al ponte in via Chenebieres accanto al cippo dedicato al Glorioso Rimpatrio dei Valdesi. Oltre ad ascoltare la musica, si potranno fare quattro passi in alcuni siti dell'Ecomuseo. Giovedì 31 luglio sarà la volta di "Paese in musica". Suoneranno Luca Poetto e Giorgio Ferraris a partire dalle 16 davanti alla chiesa parrocchiale San Giovanni Battista. Dopo il concerto, si potrà fare una passeggiata nei prati di San Bernardo durante la quale saranno illustrati di alcuni siti dell'Ecomuseo. Ad Oulx sabato 26 luglio è in programma

una passeggiata con visita alla borgata Soubras. La partenza sarà alle 9.30 dal parcheggio sulla Strada Statale 25 al bivio per Amasas. Agnès Dijaux accompagnerà i partecipanti illustrando in lingua francese le usanze e le tradizioni del luogo. L'arrivo al Soubras è previsto per le 12 e il pranzo sarà libero. Alle 13 nella cappella di San Rocco gli abitanti della borgata faranno rivivere alcuni momenti di storia e conoscere diversi personaggi di un tempo. Per chi preferisce fare una passeggiata più agevole, c'è la possibilità di avvicinarsi al Soubras con l'auto, raggiungendo l'incrocio di Pierremenaud.

Tutte le attività e gli accompagnamenti sono gratuiti. Per informazioni si può contattare il numero telefonico 328-4730692 o scrivere ad agnesdijaux@gmail.com. Le attività degli sportelli linguistici per l'Alta Valle di Susa rientrano nel progetto promosso dalla Città metropolitana di Torino, realizzato da Chambra d'Oc e finanziato dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri nell'ambito della legge 482 del 1999 "Norme a tutela delle minoranze linguistiche storiche", con il coordinamento della Regione Piemonte.

Cesare Bellocchio



Ciriè MUSIC Festival



ti porto dove c'è musica
6ª edizione

Sabato

19 Luglio

2025

Ore 17:00 - Viale della Stazione
Corso Martiri della Libertà - Ciriè



Concerto della BANDA MUSICALE Città di Orbassano

Diretta dal Maestro
Elisa Bellezza

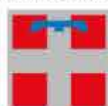


**BANDA MUSICALE
CITTÀ' di ORBASSANO**

Fondata nel 1886



Con il Patrocinio di



**CONSIGLIO
REGIONALE
DEL PIEMONTE**



**TORINO
METROPOLI**
Città metropolitana di Torino

Con il Patrocinio e il Contributo di



anbima APS
RETE ASSOCIATIVA
Presidenza Provinciale
Torino

Lavori in corso a Venaria reale

Una delle opere strettamente correlate alla costruzione del nuovo ponte sul torrente Ceronda a Venaria Reale è la realizzazione della rotatoria di accesso al ponte lungo la Strada Provinciale 1 delle Valli di Lanzo, all'intersezione tra le vie Cavallo e Stefanat. L'adeguamento idraulico del ponte comporta anche l'innalzamento del piano stradale e della rotatoria di immissione sulla Provinciale 1, con la conseguente interferenza con la mobilità locale.

Per ridurre i disagi, in accordo con gli Uffici tecnici e con la Polizia Locale della Città di Venaria Reale, durante la fase lavorativa più impattante per il sistema viario locale, si è optato per la delimitazione dell'area di cantiere, l'istituzione del limite di velocità a 30 km orari, del divieto di sorpasso e sosta per tutti i veicoli e del senso

unico alternato su via Cavallo dalle 8 di lunedì 14 luglio alle 17 di venerdì 8 agosto e comunque non oltre il termine di esecuzione dei lavori.

Nei mesi scorsi era stato redatto uno schema attuativo per fasi del cantiere, con l'indicazione delle modifiche della viabilità da adottare durante le varie fasi di cantierizzazione e la cartellonistica da installare secondo le prescrizioni del Codice della Strada e gli accordi con l'amministrazione comunale.

Nella fase 1 è stata realizzata la prima porzione della rotatoria sul lato del torrente Ceronda, con l'eliminazione della percorrenza in rotatoria ma con il mantenimento del doppio senso di marcia. Le uniche manovre che non è stato possibile mantenere in tale fase sono la svolta a sinistra da via Stefanat verso la Provinciale 1 e la svolta a sinistra dalla Provinciale 1 verso via Stefanat.



La fase 1 sarà completata con la realizzazione delle rampe di raccordo con la corsia sinistra della Provinciale 1, presumibilmente entro la fine del mese di luglio. Durante tali lavorazioni si renderà necessario regolamentare la circolazione stradale lungo la S.P. 1 a senso unico alternato regolato da impianto semaforico, con la sola possibilità di accedere in via Stefanat per i veicoli che arrivano da Venaria.

Nella fase 2 verrà spostato il cantiere verso via Stefanat per il completamento della rotatoria, la realizzazione delle rampe sulla corsia destra della Provinciale e anche verso via Stefanat, con una durata delle lavorazioni prevista in almeno 3-4 settimane. In questa fase sarà necessaria la sospensione della circolazione tra via Stefanat e via Cavallo e viceversa, mentre la circolazione lungo la S.P. 1 verrà garantita dalla nuova viabilità, che in quella fase sarà già stata portata alla quota definitiva di progetto.

La Città metropolitana di Torino ha installato una serie di cartelli con l'indicazione "direzione consigliata" verso Strada Provinciale 501-Tangenziale", per il traffico proveniente dalle Val-

li di Lanzo e diretto verso Venaria, Torino e la Tangenziale. È stata inoltre concordata con la Città di Venaria l'installazione di pannelli a messaggio variabile durante le fasi più critiche delle lavorazioni.

m.fa.



ATTENZIONE!

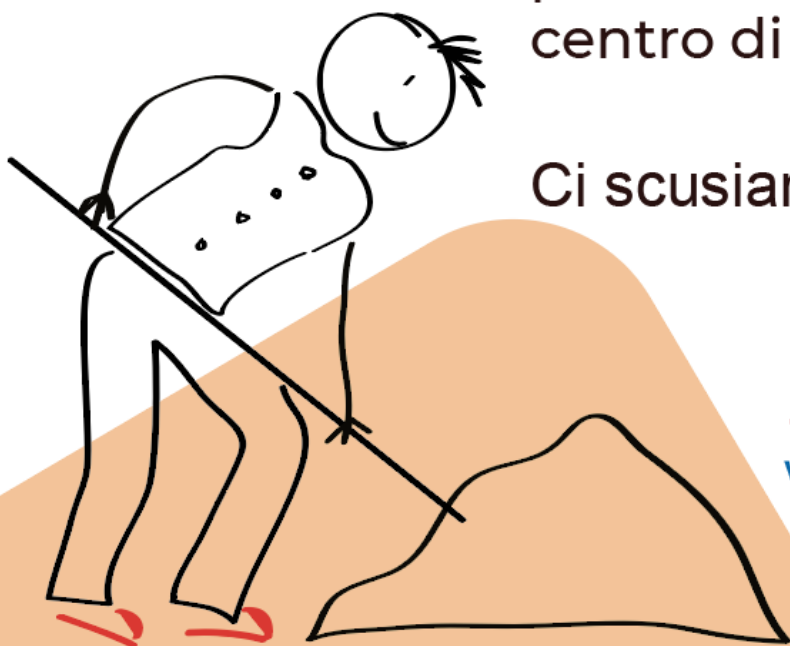
Realizzazione della rotatoria di accesso alla Sp 1 delle Valli di Lanzo all'intersezione tra le vie Cavallo e Stefanat di Venaria reale.



Senso unico alternato regolato da semaforo a partire dalle 8 di lunedì 14 luglio.

Accesso a via Stefanat solo per i veicoli provenienti dal centro di Venaria reale.

Ci scusiamo per il disagio.



#StradeCittaMetroTo
www.cittametropolitana.torino.it
www.comune.venariareale.to.it

Nivolet, si riasfaltano i tratti ammalorati

Da lunedì 14 a venerdì 18 luglio la Strada Provinciale 50 del Nivolet sarà interessata da interventi di riasfaltatura nei tratti ammalorati tra il km 4+500 e il km 18+460 (termine della strada), con la ricostruzione dello strato d'usura in conglomerato bituminoso a cellula chiusa, di tipo fine e compresso. L'effettuazione dei lavori è naturalmente subordinata alle condizioni meteorologiche. I tratti ammalorati saranno fresati a freddo per una profondità di 3 centimetri e verrà steso un nuovo strato di usura con il medesimo spessore. Vista la limitata larghezza della carreggiata della Provinciale 50, in alcuni tratti sarà necessaria la sospensione della circolazione per tutte le categorie di utenti, compresi i ciclisti e i pedoni, per periodi di tempo limitati e compresi tra i 15 e i 30 minuti.

m.f.a.



Sistemata la Sp 23 al Duc di Pragelato

Entra nel vivo la stagione turistica in Val Chisone e volgono al termine i lavori finanziati con 2 milioni di fondi del PNRR sulla Strada Provinciale 23 nei pressi della frazione Duc di Pragelato. Si è trattato di un importante intervento di consolidamento del corpo stradale, che era stato interessato da movimenti franosi, in particolare in corrispondenza dei tornanti presenti nel tratto della SP 23 tra Pragelato e Sestriere Borgata.

Iniziati nell'aprile 2024, i lavori si sono sviluppati in tratto diffuso di circa 1,5 km e hanno comportato la realizzazione di opere strutturali di consolidamento della sede stradale, in particolare lungo la banchina di valle. A seconda delle criticità da affrontare, sono state realizzate paratie di micropali o terre-armate, con la contestuale sostituzione delle barriere di protezione stradale fortemente ammalorate.

I lavori principali strutturali di consolidamento sono terminati il 30 giugno scorso e rimangono da completare i ripristini della pavimentazione stradale e altre opere minori, per le quali si prevede l'ultimazione entro il mese di luglio.

m.f.a.



Castagneto Po, riaperta in sicurezza la Sp 99

È tornato alla normalità il traffico sulla Strada Provinciale 99 di San Raffaele Cimena, interessata nella scorsa primavera da uno smottamento al km 5+500, al limite dell'abitato e del territorio comunale di Castagneto Po. Le forti piogge del 16 e 17 aprile avevano causato uno smottamento di terreno che aveva interessato la banchina e la scarpata a valle della SP 99, limitandone la transitabilità con un senso unico alternato. Con una procedura di somma urgenza la Direzione Viabilità 1 della Città metropolitana di Torino aveva affidato i lavori di ricostruzione e messa in sicurezza della strada alla ditta Malabaila & Arduino, per

un importo di contratto di circa 164.000 euro più IVA. L'intervento è consistito nel consolidamento del versante mediante un banchettone in cemento armato su micropali lunghi 9 metri. Sul banchettone sono stati poi installati i dispositivi di ritenuta stradale, consistenti in una barriera metallica del tipo bordo ponte. Nell'ambito dell'intervento sono state eseguite la nuova pavimentazione su tutta la carreggiata, le opere per lo smaltimento delle acque di piattaforma e la riprofilatura del versante. Nelle prossime settimane il ripristino verrà completato con la realizzazione della segnaletica orizzontale.

m.fa.

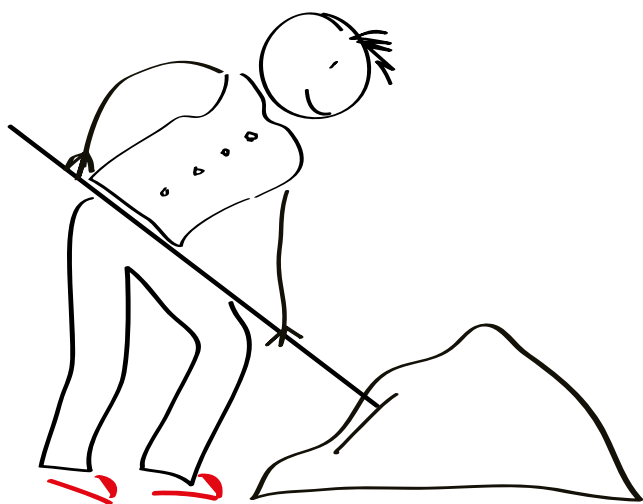


#Comuninlinea



Nell'ambito dell'iniziativa "Comuni in linea", martedì 15 luglio alle 15 il Vicesindaco metropolitano con delega ai lavori pubblici, Jacopo Suppo, incontrerà l'amministrazione comunale di **Piobesi Torinese**. All'ordine del giorno la progettazione e realizzazione dei collegamenti ciclabili tra Piobesi e i confinanti Comuni di Candiolo e Castagnole Piemonte.

#StradeCittaMetroTO



A **San Germano Chisone** le operazioni finali di pavimentazione stradale a seguito degli eventi meteorologici del 16 e 17 aprile rendono necessaria la chiusura della Strada Provinciale 168 tra il km 4+100 e il km 4+850 dalle 8 alle 11 di venerdì 11 luglio.

A **Rubiana**, per consentire il completamento del ripristino della carreggiata della Strada Provinciale 197, danneggiata dagli eventi meteorologici del 16 e 17 aprile scorsi, è prevista la chiusura parziale e temporanea della SP 197 tra il km 6+500 e il km 6+900 lunedì 14 luglio tra le 9 e le 12,30 e tra le 13,30 e le 17,30 e comunque non oltre il termine di esecuzione dei lavori. Le deviazioni su strade comunali saranno indicate in loco con segnaletica di cantiere.

A **Pomaretto** fino a venerdì 18 luglio la Strada Provinciale 169 della Val Germanasca è chiusa al traffico, ad eccezione dei residenti, proprietari dei fondi e mezzi di soccorso e di emergenza, nel tratto compreso tra il km 1+185 e il km 1+280. La chiusura consente gli

interventi per il rifacimento della sede stradale e la costruzione di una piattaforma stradale rialzata, di un'area ecologica, di un'area di sosta laterale e di alcuni tratti di marciapiedi. La deviazione su percorso alternativo è segnalata sul posto.

A **Pont Canavese** la Strada Provinciale 49 di Ribordone è chiusa in tutti i giorni lavorativi fino a giovedì 7 agosto nel tratto compreso tra il km 0 e il km 0+135. La chiusura è stata disposta per consentire la posa di una condotta da parte della società Smat. È consentito il transito a residenti e mezzi di soccorso.

A **San Giorgio Canavese** fino a venerdì 8 agosto la Strada Provinciale 55 di Vialfrè è chiusa nel tratto compreso tra il km 0 e il km 0+631, la posa di una nuova condotta fognaria da parte della società Smat. La deviazione avviene su percorsi alternativi segnalati in loco.

A **Sciolze** fino a giovedì 14 agosto la Strada Provinciale 98 di Marentino è chiusa al traffico nel tratto compreso tra il km 0+800 e il km 0+900, per la manutenzione straordinaria di un ponte, con un percorso alternativo segnalato in loco. Da venerdì 15 agosto al 29 novembre il medesimo tratto di carreggiata sarà regolato con un senso unico alternato.

A **Roletto** fino a sabato 12 luglio la Provinciale 195 è chiusa al Km 6+600, con deviazione su percorso alternativo. La chiusura si protrae non oltre il termine dei lavori per la posa di canalizzazioni interrato sulla linea ferroviaria Torino-Pinerolo, in corrispondenza del passaggio a livello.

SAN GIACOMO 2025

Presso il Padiglione Stabio.



Giovedì
24
LUGLIO

dalle 19:30 Cena

TAGLIERE + AGNOLOTTI

dalle 21:30 Musica

LISCIO SIMPATIA



Venerdì
25
LUGLIO

dalle 19:30 Cena

SERATA PESCE

Tris antipasti
Paella
Dolce

prenotazione obbligatoria entro il 23/07/2025

dalle 21:30 Duo comico

MARCO E MAURO



Sabato
26
LUGLIO

dalle 19:30 Cena

GRIGLIATA DI CARNE

dalle 21:30 Musica

DJ MATTIA



Festa Patronale

Altri eventi:

- Domenica 13 LUGLIO** • ORE 17:00 – CONCERTO DEL CORPO MUSICALE DI BALANGERO e CORPO MUSICALE MONCALIERI presso Chiesa della Consolata
- Sabato 19 LUGLIO** • ORE 14:00 – TORNEO DI PINNACOLA A CURA DEL CENTRO ANZIANI PRESSO IL SALONE «M. PALBERTI».
• ORE 21:00 – SERATA TEATRALE A CURA DELLA PRO LOCO con il Gruppo Teatro insieme di Susa con «LAVANDARE PETTEGOLEZZI ALLA FONTANA»
- Giovedì 24 LUGLIO** • ORE 20-23 – MOSTRA DI PITTURA A CURA DELL' ASSOCIAZIONE SUPERARTE PRESSO IL «SALONE CONSILIARE».
- Venerdì 25 LUGLIO**
San Giacomo • ORE 18:00 – CELEBRAZIONE SOLENNE DELLA SANTA MESSA ALLA CHIESA PARROCCHIALE DI SAN GIACOMO a seguire PROCESSIONE PER LE VIE DEL PAESE con ACCOMPAGNAMENTO DEL CORPO MUSICALE DI BALANGERO.
• ORE 20-23 – MOSTRA DI PITTURA A CURA DELL' ASSOCIAZIONE SUPERARTE PRESSO IL «SALONE CONSILIARE».
- Sabato 26 LUGLIO**
Sant'Anna • ORE 10:00 – SANTA MESSA ALLA CAPPELLA DI SANT'ANNA, DISTRIBUZIONE DEL PANE BENEDETTO CON LA PARTECIPAZIONE DEL CORPO MUSICALE DI BALANGERO A SEGUIRE GIOCHI E CORSE CAMPESTRI PER I BAMBINI ORGANIZZATI da AVIS e dal GRUPPO ALPINI DI BALANGERO.
• ORE 16-19 – MOSTRA DI PITTURA A CURA DELL' ASSOCIAZIONE SUPERARTE PRESSO IL «SALONE CONSILIARE».
• ORE 17:00 – RINFRESCO OFFERTO ALLA CITTADINANZA DALL' AMMINISTRAZIONE CON ACCOMPAGNAMENTO DEL CORPO MUSICALE DI BALANGERO PRESSO IL PARCO MUNICIPALE
- Domenica 27 LUGLIO**
Sant'Anna • ORE 16:30 – NEI PRATI DI SANT'ANNA SI SVOLGERANNO A CURA DELLA PRO LOCO I GIOCHI PER I BAMBINI
• ORE 19:00 – SEMPRE NEI PRATI DI SANT'ANNA LA TRADIZIONALE «MERENDA SINOIRA»
• ORE 19:30 – Antipasto, Polenta concia e non con spezzatino, frutta e dolce
POLENTA a cura della PRO LOCO (anche da asporto)

Per info e prenotazione SERATE GASTRONOMICHE

Patrizia 348.90.59.118 - 0123.34.62.62 (ore pasti)

Beppe 340.66.18.056 - Margherita 340.984.43.00

Abbigliamento l'Arcobaleno - Via Torino - BALANGERO

Commemorato Valdo Fusi, a 50 anni dalla scomparsa

“Sono passati 50 anni, ma i ricordi e i sentimenti sono vivi e presenti in me come fosse allora. La notizia della improvvisa morte di Valdo Fusi il 2 luglio mi sconvolse. Avevo visto Valdo il 29 giugno all'allora celebre Cappannina di via Donati, ritrovo degli amici pannunziani delle origini”. È ancora molto forte l'emozione di Pier Franco Quaglieni nel ricordare Valdo Fusi a 50 anni dalla scomparsa: lo ha fatto durante una bella cerimonia di commemorazione nella Sala Rossa del Consiglio comunale di Torino. Quaglieni ha ricordato molti aspetti umani e professionali dell'illustre personaggio, uomo di cultura e di amministrazione pubblica, soffermandosi in particolare sulla importante battaglia pannunziana vinta per la Mostra leonardesca che si sarebbe poi tenuta nell'autunno del 1975 alla Biblioteca Reale di Torino. Il ricordo dei tratti più personali di Valdo Fusi è stato affidato poi ad uno dei tre nipoti, Luigi Fusi, cresciuto con il fratello e la sorella negli insegnamenti di dirittura morale dello zio e del padre. Anche Marcello Maddalena ha aggiunto la sua testimonianza in una sala gremita di amministratori di oggi e di allora, con i saluti della presidente del Consiglio comunale Maria Grazia Grippo, della vicesindaca di Torino Michela Favaro e della neo presidente dell'associazione Consiglieri emeriti del Comune Elide Tisi.

Poco prima dell'inizio della cerimonia, Quaglieni aveva deposto un mazzo di fiori rossi sul banco occupato in Consiglio Comunale da Valdo Fusi.

Le commemorazioni di Valdo Fusi continueranno: in autunno il Centro Pannunzio in collaborazione con la Città metropolitana di Torino organizzerà le letture per le scuole di “Fiori Rossi al Martinetto”, l'opera letteraria più importante di un uomo della Resistenza quale egli fu, ma anche avvocato, politico, scrittore, amante di Torino, ambientalista.

L'archivio e la biblioteca di Valdo Fusi sono conservati nella Biblioteca “Giuseppe Grosso” della Città metropolitana a Palazzo Cisterna, per lascito testamentario della sua vedova.

Carla Gatti



Gli appuntamenti sul territorio

A BARDONECCHIA "LA SINDONE E IL MUSEO IN MOVIMENTO"

Il Centro Internazionale di Studi sulla Sindone, l'associazione Cultores sindonis e il ModS - Museo della Sindone, con il patrocinio di Regione Piemonte, Città metropolitana di Torino e Comune di Bardonecchia, propongono la mostra "La Sindone e il Museo in Movimento", dedicata ad approfondire la conoscenza della Sacra Sindone, del Museo e dei tesori custoditi. L'inaugurazione, programmata per sabato 12 luglio alle 15 nei locali del Palazzo delle Feste di Bardonecchia, in piazza Valle Stretta 1, è accompagnata da un seminario di approfondimento sul tema. Dopo i saluti istituzionali di Chiara Rossetti, Sindaca di Bardonecchia; Mauro Rubat Ors, Presidente Cultores Sindonis; Andrea Tronzano, Assessore della Regione Piemonte; Stefano Corgnati, Rettore del Politecnico di Torino, e di don

Franco Tonda, parroco di Bardonecchia, prende il via il seminario con gli interventi moderati da Chiara Caratto sui temi "Esploriamo il Museo: i tesori della Sindone", a cura di Nello Balossino, Gian Maria Zaccone e Mauro Rubat Ors; "La vita del Museo" con Nello Balossino, Enzo Ferraro e Stefano Gatteschi; "Immagini virtuali e tattili" a cura di Nello Balossino, Sergio Rabellino e Marcello Chiaberge. La giornata termina con la visita guidata della mostra "Le Ostensioni della Sindone in immagine" con interventi di Gian Maria Zaccone, Federico Valle e Valentina Caputo.

La mostra sarà visitabile ad ingresso libero fino al 30 luglio, il lunedì e venerdì dalle 9,30 alle 12; il mercoledì dalle 15,30 alle 16,30. Gli orari potrebbero subire modifiche e per informazioni si può scrivere agli indirizzi e-mail cultores.sindonis@gmail.it e cultores.sindonis@sindone.it o consultare il sito Internet www.cultoressindonis.it



LA SINDONE E IL MUSEO IN "MOVIMENTO"
MOSTRA E CONVEGNO

SABATO 12 LUGLIO 2025
BARDONECCHIA, PALAZZO DELLE FESTE
Piazza Valle Stretta 1

La mostra e il seminario sono dedicati ad approfondire la conoscenza della Sacra Sindone, del Museo e dei tesori custoditi.

LA MOSTRA sarà esposta dal 12 LUGLIO al 30 LUGLIO

visite guidate alla mostra:
lunedì e venerdì dalle 9.30 alle 12*
mercoledì dalle 15.00 alle 16.30*

*gli orari potrebbero subire modifiche

per informazioni:
cultores.sindonis@gmail.it
cultores.sindonis@sindone.it

INGRESSO LIBERO
www.cultoressindonis.it

Saluti Istituzionali:
Chiara ROSSETTI - Sindaca di Bardonecchia
Mauro RUBAT ORS - Presidente Cultores Sindonis
Andrea TRONZANO - Assessore Regione Piemonte
Stefano CORGNATI - Rettore Politecnico di Torino
Don Franco TONDA - Parroco di Bardonecchia
Introduce e coordina i lavori: Valentina CAPUTO - Segretario CS

INAUGURAZIONE MOSTRA
ore 15.00 - 17.30 Seminario

Esploriamo il Museo: i tesori della Sindone
Intervengono: Nello BALOSSINO, Gian Maria ZACCONE, Mauro RUBAT ORS

La vita al Museo
Intervengono: Nello BALOSSINO, Enzo FERRARO, Stefano GATTESCHI

Immagini virtuali e tattili
Intervengono: Nello BALOSSINO, Sergio RABELLINO, Marcello CHIABERGE
modera: Chiara CARATTO

Visita guidata della Mostra "Le Ostensioni della Sindone in immagine"
Intervengono: Gian Maria ZACCONE, Federico VALLE, Valentina CAPUTO

DOMENICA 20 LUGLIO LA FESTA DEL PIEMONTE ALL'ASSIETTA

Sabato 19 e domenica 20 luglio l'Associassion Festa del Piemont al Còl ed l'Assietta torna al Colle dell'Assietta per la 57ª edizione della festa e della rievocazione della battaglia del 1747, eventi patrocinati dalla Città metropolitana di Torino. Per sabato 19 luglio la Direzione Viabilità 2 della Città metropolitana ha previsto una deroga al divieto di circolazione dei mezzi motorizzati sulla Strada Provinciale 173 da Pian dell'Alpe al Col Basset. Si potrà salire con camper, roulotte e tende per campeggiare presso il Rifugio Assietta. Domenica 20 luglio dalle 6 alle 12 è istituita la circolazione a senso unico in salita da Pian dell'Alpe (km 34, incrocio con la strada comunale per Balboutet di Usseaux) al Colle dell'Assietta (km 22+750). Dalle 14 alle 18 nello stesso tratto della SP 173 è istituita la circolazione a senso unico in discesa dal Colle dell'Assietta a Pian dell'Alpe.

Il programma della festa e il comportamento da seguire

Sabato 19 luglio il programma della Festa del Piemont al Còl ed l'Assietta prevede le visite al

campo storico dalle 15 in avanti e la cena al rifugio Casa Assietta (ex casa cantoniera) alle 19, prenotabile al numero telefonico 375-6291465 (è preferibile telefonare con WhatsApp) o all'indirizzo e-mail rifugioassiettajackcanali@gmail.com. A partire dalle 21,30 sono previsti la camminata con le torce fino all'obelisco sulla Testa dell'Assietta, gli onori ai caduti della battaglia del 1747 e il falò a Casa Assietta. Domenica 20, dopo l'alzabandiera, la Messa sarà celebrata alle 9.45 dal Vescovo di Pinerolo, monsignor Derio Olivero, mentre la commemorazione ufficiale all'obelisco si terrà alle 11 e la rievocazione storica della battaglia a Casa Assietta alle 11,45. Alle 12,30 è in programma il pranzo organizzato dai gestori del rifugio, seguito dai balli tradizionali piemontesi e dalla musica proposti dalla Filarmonica di Cavour e dal coro alpino Rivoli. Alle 15 verrà presentato il libro "La battaglia dell'Assietta e la campagna militare alpina del 1747".

Gli organizzatori sconsigliano la salita all'Assietta a chi è affetto da problemi cardiaci, respiratori e di pressione. Chi sale deve utilizzare scarpe chiuse, possibilmente scarponcini o scarpe da ginnastica, evitare assolutamente infradito, ciabatte, scarpe con tacco e con suola scivolosa. Vista la notevole variabilità del meteo in alta quota, è bene munirsi di mantelline per la pioggia, maglioni e giacche a vento. Meglio evitare gli ombrelli, visto che, in caso di temporali, ci si trova in aree esposte ai fulmini. Se dovesse scatenarsi un temporale è meglio ripararsi al coperto o in auto. Il sole cocente delle alte quote suggerisce di munirsi di creme solari e cappellini, soprattutto per i più piccoli. Gli organizzatori raccomandano il rispetto dei segnali stradali, soprattutto quelli che indicano il divieto di sosta nel tratto della Provinciale 173 tra la zona in cui viene celebrata la Messa e il rifugio Casa Assietta. I partecipanti all'evento sono tenuti a rispettare le indicazioni dei volontari della Protezione Civile e delle forze dell'ordine. Le zone di parcheggio indicate nei pressi del rifugio sono gestite dai volontari. È meglio limitare l'afflusso all'obelisco durante la commemorazione, visto che sulla Testa dell'Assietta lo spazio è ristretto. È bene ricordare che la Festa del Piemonte e la commemorazione della Battaglia dell'Assietta vengono organizzate in un'area protetta. L'Ente di gestione dei Parchi Alpi Cozie invita a non



calpestare inutilmente i prati, non molestare gli animali autoctoni (tra i quali gli anfibi che popolano il laghetto vicino a Casa Assietta), non raccogliere fiori, erbe e piante, non calpestare le aree di torbiera segnalate. I cani devono essere tenuti al guinzaglio. Sono vietati il fuori strada con biciclette, moto ed auto e l'accensione di fuochi liberi. Si raccomanda di limitare l'inquinamento acustico e luminoso, ripulire le aree utilizzate e non abbandonare rifiuti. La Croce Rossa Italiana allestirà una tenda di pronto soccorso presso il Rifugio Casa Assietta Jack Canali e metterà a disposizione un'ambulanza con personale medico nelle ore di maggior afflusso del pubblico. Per ulteriori informazioni si può scrivere a info@festa-del-piemonte-al-colle-assietta.it o si possono chiamare gli organizzatori: Enrico Tenivella al numero telefonico 337-225401, Carlo Maina al 348-5146050.

La battaglia dell'Assietta, feroce pagina di storia

La battaglia del Colle dell'Assietta del 19 luglio 1747 fece seguito ad una lunghissima serie di schermaglie tra francesi e piemontesi. Nei giorni precedenti lo scontro, i piemontesi collocarono una serie di trinceramenti sul piano dell'Assietta, visibili dal contrafforte fra il Colle del Sestriere

e la Testa del Gran Serin, che divide la Val Chisone dalla Valle di Susa. I piemontesi affidarono il comando al tenente generale Giovanni Cache-rano, conte di Bricherasio, che, oltre alle truppe piemontesi regolari, poté contare sull'apporto delle milizie valdesi del Pinerolese e dell'alta Val Chisone, mentre quattro battaglioni austriaci, guidati dal generale Colloredo, arrivarono all'ultimo a rinforzo delle posizioni. Le postazioni piemontesi erano disposte a semicerchio su di una cresta ristretta e si appoggiavano alla Testa dell'Assietta e alla Testa del Gran Serin. L'assalto dei francesi fu lungo e spietato, ma, grazie all'eroica Compagnia Granatieri del 1° battaglione delle Guardie, poi rinforzata dalla Compagnia Granatieri del Reggimento provinciale di Casale, i nemici furono fermati. I francesi, dopo aver rimpiazzato i combattenti in prima linea con truppe fresche, continuarono nell'assalto, ma i granatieri piemontesi, anche se erano privi di munizioni, li attaccarono facendone strage. Al tramonto, l'esercito francese, ormai esausto, si ritirò dal campo di battaglia, lasciandosi dietro 5.300 soldati, 439 ufficiali, tra cui due generali, cinque brigadieri e nove colonnelli, mentre i piemontesi persero solo sette ufficiali e 185 soldati e gli austriaci due ufficiali e 25 soldati.

Anche a Chieri è festa del Piemonte

In occasione della terza edizione della Festa del Piemonte, promossa dal Consiglio Regionale, la Città di Chieri ha programmato per venerdì 18 luglio alle 21,15 nel cortile del Palazzo Comunale lo spettacolo teatrale in lingua piemontese "El piasì d'esi piemunteis", scritto e diretto da Franca Aiassa e Giuseppe Bordone, con Mario Pavesio, Laura Fasano, Isabella Marra e Riccardo Artuffo. Le musiche saranno affidate al gruppo "Ij Sinch Broch", che proporrà brani di Fred Buscaglione e Gipo Farassino. L'ingresso è gratuito. Il programma completo potrà essere consultato sul sito Internet della Città di Chieri www.comune.chieri.to.it e sui canali social dell'amministrazione comunale..

"MI ABBATTO E SONO FELICE" A STRAMBINO

Il Comune di Strambino si prepara ad accogliere uno degli eventi più originali e sostenibili dell'estate con ingresso gratuito: sabato 19 luglio alle 21 in piazza Municipio arriva "Mi abbatto e sono felice", il monologo ecologico di Daniele Ronco, spettacolo nell'ambito del Teatro a Pedali Festival.

Giunto alla sua quinta edizione, il Teatro a Pedali Festival si conferma un'esperienza culturale originale in Italia, l'unico festival interamente alimentato dall'energia generata dal pubblico in bicicletta. La rassegna itinerante attraversa Piemonte, Emilia-Romagna e Liguria, toccando 18 Comuni con 38 appuntamenti tra teatro, musica, circo e divulgazione scientifica. Il progetto nasce con l'obiettivo di ispirare, coinvolgere e attivare le comunità, promuovendo uno stile di vita più consapevole e attento alla sostenibilità ambientale, sociale ed economica. Il palcoscenico si accende grazie all'energia prodotta dalle pedalate, trasformando lo spettatore in parte attiva dello spettacolo e diffondendo cultura con un impatto ambientale minimo.

Lo spettacolo "Mi abbatto e sono felice", curato dall'associazione Mulino ad Arte, con il patrocinio della Città metropolitana di Torino, promette di far riflettere con leggerezza sui temi della felicità e della sostenibilità. È un monologo sorprendente che, alimentato interamente dall'energia prodotta sul palco, coinvolgerà il pubblico in un dialogo tra teatro, ambiente e comunità.

Quest'anno il festival amplia ulteriormente i suoi orizzonti, con un programma ricco, che si estende fino ad al ottobre, ospitando nomi importanti del panorama nazionale come Fabrizio Bosso, Laura Curino, Dario Vergassola e Barba-sofia, oltre a talk con esperti scientifici come Selina Mao (SeliNature), Alfonso Lucifredi e Sofia Pasotto.

UN ANNO DI TEATRO, CONFERENZE E PREMI LETTERARI CON MONGINEVRO CULTURA

È fitto e ricco di variegati spunti il programma dell'anno accademico 2025-2026 dell'associazione Monginevro Cultura, che è patrocinato dalla Città metropolitana di Torino ed è dedicato alla promozione della storia della lingua e delle tradizioni del Piemonte. Tra il 1° settembre 2025 e il 31 agosto del 2026 si susseguiranno a ritmo serrato conferenze e salotti letterari, reading, spettacoli teatrali, recital, presentazioni di libri e concorsi letterari, organizzati autonomamente o in collaborazione con UNIVOCA, Piemonte Cultura, Amici dell'Educatore della Provvidenza, Nòste Rèis, Fogolar Furlan, Arte Città Amica, Unitre di Torino, Chieri e Carmagnola. Tutti gli eventi sono ad ingresso gratuito fino ad esaurimento dei posti utili ed è consigliata la prenotazione, scrivendo all'indirizzo e-mail segreteria@monginevrocultura.net o chiamando il numero telefonico 011-0437207.

Sono due i riconoscimenti letterari internazionali promossi da Monginevro Cultura. Tra il 15 luglio e il 10 ottobre è possibile presentare le opere partecipanti alla decima edizione del premio "Poesia Granata", articolato in due sezioni: poesia e racconti brevi in lingua italiana, poesia e racconti brevi in lingua piemontese o un'altra lingua regionale o di minoranza o dialetto o lingua straniera. Il Premio è dedicato alla storia e alla leggenda del Torino Calcio e del Grande Torino e la premiazione è in programma domenica 7 dicembre al Piccolo Teatro delle Officine Folk in via Luserna 8 a Torino. Dal 1° gennaio all'8 aprile 2026 sarà invece possibile presentare le opere in concorso per la sesta edizione del premio "Jucunde docet - Gianni Rodari", articolato anch'esso in due sezioni: poesie, filastrocche e racconti brevi per l'infanzia in lingua italiana e nelle altre lingue. Il premio vuole incentivare la funzione didascalica e formativa della poesia e della prosa per l'infanzia, di grande fascino an-



che per i fruitori adulti. La consegna dei riconoscimenti è in programma domenica 7 giugno 2026 al Piccolo Teatro delle Officine Folk alle 14,30.

Il programma degli eventi culturali della stagione 2025-2026 di aprirà invece venerdì 26 settembre alle 17,45 nella sala Arancio dell'Educatore della Provvidenza di corso Trento 13 a Torino, con lo spettacolo "Messaggi a un destinatario sconosciuto" della compagnia teatrale "Gli Instabili di Torino". Tutti i dettagli sulle iniziative e gli appuntamenti sono reperibili nel sito Internet www.monginevrocultura.net

CINEMA SOTTO LE STELLE A CUMIANA

L'estate 2025 a Cumiana accende lo schermo del Cinema Sotto le Stelle, rassegna cinematografica all'aperto che quest'anno amplia la sua offerta, proponendo tre appuntamenti imperdibili, in un connubio perfetto tra la bellezza delle serate estive, i panorami mozzafiato, la magia del bosco e il fascino del grande cinema.

Grazie alla preziosa collaborazione delle associazioni Noi Pieve, Vivere la Montagna, del CAI di Cumiana, dell'ANPI sezione di Cumiana e con il patrocinio della Città metropolitana di Torino, la rassegna propone un programma diversificato e coinvolgente per tutti gli amanti del cinema e della natura.

L'edizione 2025 si svolge in due incantevoli luoghi, ognuno con la sua atmosfera unica. Si inizierà sabato 19 luglio con un classico intra-

CINEMA sotto le stelle

INGRESSO LIBERO

PER INFO:
334 79 500 75

PROMOSSO DA

NOIPIÈVE



CUMINANA
OUTDOOR

CON IL PATROCINIO DI



montabile del cinema fantasy: “La storia infinita”. La proiezione avrà luogo alle 21 nei pressi della panchina gigante in borgata Bastianoni, un luogo suggestivo che offre una vista panoramica mozzafiato. La serata sarà arricchita, a partire dalle 18, da una passeggiata lungo il Sentiero degli Gnomi: un'occasione perfetta per immergersi nella natura e scoprire le meraviglie

nascoste del territorio. A seguire, sarà possibile organizzare un picnic al sacco, un momento conviviale per godere appieno della tranquillità del paesaggio prima dell'inizio del film.

Il viaggio cinematografico proseguirà venerdì 1 agosto con un altro capolavoro che ha segnato la storia del cinema, portando grandi emozioni sul grande schermo: “E.T. l'extra-terrestre”. Anche questa proiezione si terrà alle 21 nei pressi della panchina gigante in borgata Bastianoni, preceduta, anche in questa occasione dalla passeggiata sul Sentiero degli Gnomi e la possibilità di un picnic sotto le stelle.

Per il gran finale, venerdì 29 agosto, Cinema Sotto le Stelle si sposterà nella pittoresca borgata Pieve, dove verrà proiettato alle 21 “Frankenstein Junior”, in una serata all'insegna delle risate e dell'ironia.

Tutti gli eventi sono a ingresso libero e per maggiori informazioni è possibile contattare il numero telefonico 334-7950075.

VALSUSA EMOZIONI DA BERE A CONDOVE

Quest'anno, la Summer Edition di “Valsusa Emozioni da Bere” trova casa a Condove, celebrando i rinomati vini Valsusa DOC e le eccellenze enogastronomiche del territorio, in un evento ideato per far scoprire e valorizzare il patrimonio vitivinicolo locale.

VALSUSA

EMOZIONI DA BERE

Summer edition 4^a EDIZIONE 2025

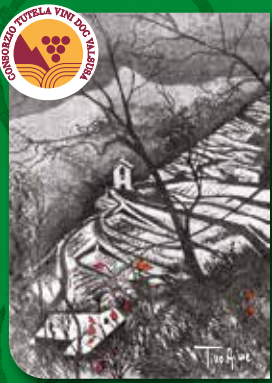
CONDOVE

Piazza I Maggio
e mercato coperto

18-20 luglio 2025

Degustazioni, conferenze,
cene, talk e molto altro

Ulteriori informazioni
nelle prossime settimane

Con il contributo e patrocinio di



Con il patrocinio di



In collaborazione con





Dal 18 al 20 luglio gli organizzatori propongono un calendario fitto di appuntamenti tra aperitivi tematici, incontri e approfondimenti dedicati al mondo vitivinicolo di montagna, una mostra fotografica che racconta il suggestivo paesaggio e le antiche tradizioni contadine e una cena speciale a tema con abbinamenti gastronomici, proposta sabato 19 luglio da Sandro Ostorero, chef del ristorante Phoenix di Condove. La manifestazione culminerà domenica 20 luglio nella piazza del Mercato Coperto di Condove con un evento pomeridiano e serale. Saranno presenti i Consorzi DOC della Provincia di Torino (Canavese, Collina Torinese e Chierese, Pinerolese) e una delegazione di viticoltori savoirdi. Nell'area degustazioni si potranno assaporare i vini della Valsusa DOC e degli altri consorzi della Provincia di Torino, la Toma di Condove De.Co., il tradizionale pane di Mocchie e i dolci tipici come i canestrelli Valsusa.

L'ingresso all'evento è libero, mentre le degustazioni sono a pagamento.

APPLAUSOMETRO PER ELEGGERE "MISS MUCCA" A PRAGELATO

Ogni anno nel mese di luglio Pragelato dedica due giornate alla mucca, che in alta Valle Chisone (ma non solo) è considerata la vera regina delle Alpi. Il concorso Miss Mucca, organizzato dal Comune in collaborazione con

la Pro Loco, con il patrocinio e il sostegno finanziario della Città metropolitana di Torino nell'ambito del bando per la promozione dei piccoli Comuni, è in programma sabato 12 e domenica 13 luglio. La manifestazione è dedicata ai turisti, per far conoscere da vicino la vita, il lavoro e i prodotti dei margari e dei loro animali.

Sabato 12 dalle 8,30 alle 20 i produttori delle aziende che partecipano alla manifestazione vendono i loro formaggi nelle casette allestite in piazza Pragelatesi nel Mondo, dove turisti e i villeggianti possono anche partecipare alla stima di formaggi e salumi, tra le 10 e le 13 e tra le 14 e le 16. Le premiazioni dei migliori "stimatori" sono in programma alle 16. Tra le 17 e le 19 arrivano le mandrie che scendono dagli alpeggi, per la gioia dei bambini, che possono vedere da vicino gli animali. Non mancano gli eventi culturali, perché la Casa Escarton in frazione Rivets è visitabile sabato 12 dalle 16 alle 18 e domenica 13 dalle 10 alle 13 e dalle 14 alle 16, a cura dell'Ente di gestione delle Aree protette delle Alpi Cozie. Dalle 16 alle 18 del sabato è inoltre visitabile il Museo delle Tradizioni e delle Genti Alpine in frazione Rivets, a cura della Fondazione Guiot Bourg. Il Museo riapre domenica 13 dalle 15 alle 18. Domenica 13 a partire dalle 9 si può visitare il mercatino tematico in piaz-

za Pragelatesi nel Mondo. Alle 10 iniziano le dimostrazioni di mungitura e di preparazione dei tomini, a cura delle aziende agricole Chabert dell'alpeggio di Faussimagna e Guigas dell'alpeggio Grand Puy. Tra le 10,30 e le 11 avviene la scelta delle miss da portare in gara. Dopo una pausa musicale, il programma prevede dalle 16 la presentazione delle razze per l'elezione delle miss, alla quale segue il coinvolgimento della giuria popolare con tanto di "applausometro" per l'elezione di Miss Mucca. È invece una giuria di operatori del settore ad eleggere la Miss Manza, la cui proclamazione è in programma alle 16,30. Completano il programma della giornata il "battesimo della sella" per i bambini a cura dell'asd Valley Ranch e, a partire dalle 17,30, la tradizionale "roudunà", la sfilata delle mucche che, con i loro variopinti campanacci, tornano alla pace degli alpeggi.

"ESTATE INSIEME", UN IL PROGETTO CULTURALE PER TUTTE LE ETÀ

Prende il via venerdì 11 luglio nello spazio multifunzionale Cumiana 15 in via Cumiana 15 a Torino la rassegna "Estate insieme", un progetto ideato da Maria Alberti e curato dall'associazione culturale "Il cielo capovolto", che per tutto il mese di luglio e il primo giovedì di settembre animerà i pomeriggi culturali torinesi.

La rassegna, patrocinata dal Consiglio Regionale del Piemonte, dalla Città metropolitana di Torino e dalla Circostrizione 3 di Torino, si propone come un vero e proprio catalizzatore di socialità e creatività, ponendo al centro la valenza sociale dell'arte e della cultura come strumenti di connessione intergenerazionale e benessere collettivo.

Attraverso reading, laboratori artistici e spettacoli di musica e parole, la rassegna si rivolge a un pubblico eterogeneo, che spazia dai bambini agli anziani, con l'obiettivo di abbattere le barriere generazionali e favorire lo scambio reciproco. La contaminazione tra diverse discipline artistiche - musica, lettura, scrittura, esposizione verbale - è pensata per stimolare la creatività individuale e collettiva, offrendo spazi di espressione e condivisione. Il programma è stato attentamente studiato per rispondere alle diverse esigenze del pubblico e



IL CIELO CAPOVOLTO
Associazione Culturale Italiana

ANNA RANDONE
autrice e conduttrice della rassegna

Estate Insieme
PRESENTA MARIA ALBERTI

11 luglio • ore 17:30
EMOZIONIAMOCI
Laboratorio esperienziale: emozioni, corpo e aromaterapia
RAGAZZI e ADULTI

16 luglio • ore 17:00
CON SUONIAMO
Laboratorio musicale e costruzione semplici strumenti musicali
dai 5 ai 15 ANNI

20 luglio • ore 17:30
BELLA CIAO: la Costituzione si racconta
reading, musica, dibattiti
RAGAZZI e ADULTI

23 luglio • ore 17:30
IL PICCOLO PRINCIPE
Laboratorio lettura e lettura
dai 5 ai 15 ANNI

7 settembre • ore 17:30
AMORE e SPERANZA
spettacolo musicale e coreografia
BAMBINI, RAGAZZI, ADULTI

CUMIANA15
Spazio Multifunzionale
via Cumiana 15 - Torino

INFO e PRENOTAZIONI:
redazione@ilcielocapovolto.info - tel. 333 9283127

Il 2028 | MA STUDIO

con il patrocinio di

CONSIGLIO REGIONALE DEL PIEMONTE

CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO

CIRCOSTRIZIONE 3

Città di Torino

3
Circoscrizione 3

per promuovere il benessere a 360 gradi. Si inaugura venerdì 11 luglio alle 17,30 con il laboratorio esperienziale "Emozioniamoci", un percorso di scoperta e gestione delle emozioni attraverso il corpo e l'aromaterapia, condotto dalle aromatologhe Cristina Gibellato e Barbara Guzzi. L'incontro è arricchito dalla performance musica-parole del duo artistico "Apòllōn duet" composto da Maria Alberti, voce recitante e Claudio Gazzera, canto e violino. La rassegna prosegue poi il 16 luglio con il laboratorio musicale "con Suoniamo"; il 20 luglio con il reading "Bella ciao: la Costituzione si racconta"; il 23 luglio con la lettura dei primi capitoli del "Il piccolo principe" di Antoine de Saint-Exupéry e si conclude il 7 settembre con il concerto-spettacolo "Amore e speranza" del duo artistico "Apòllōn duet". Tutti gli incontri sono gratuiti con prenotazione al numero 333 9283127 o all'indirizzo email redazione@ilcielocapovolto.info.

*A cura di
Michele Fassinotti e Anna Randone,*



CITTÀ DI
CHIERI

Festa dël Piemont

La Città di Chieri celebra la terza Festa del Piemonte

VENERDÌ 18 LUGLIO 2025

" El Piasì d'essi Piemunteis "

con Parole e Musica

ore 21.15 Cortile del Palazzo Comunale - Via Palazzo di Città 10

Regia di Franca Aiassa

Scritto da Franca Aiassa e Giuseppe Bordone

*Con la partecipazione di: Mario Pavesio, Laura Fasano,
Isabella Marra e Riccardo Artuffo*

*Accompagnamento musicale del gruppo IJ Sinch Broch
con il Maestro Enrico Frezzato*

Ingresso libero



Con il patrocinio di



ESCAPE, al Xké? due nuovi game

Sono arrivati a Torino, negli spazi di Xké? Il laboratorio della curiosità, due nuovi escape game realizzati nell'ambito del progetto europeo Alcotra ESCAPE che si rivolge ai ragazzi e alle ragazze dagli 11 ai 15 anni e ha come obiettivo l'apprendimento ludico e scientifico delle sfide legate alla transizione ecologica nello spazio alpino transfrontaliero Italia-Francia. Le nuove attività, l'escape room "Rifiuti o risorse?" e l'escape game "Un disastro evitabile", sono ambientate in un futuro in cui il cambiamento climatico è un lontano ricordo; insieme alla climatologa Isabelle, i partecipanti viaggiano nel tempo sino ad arrivare nel nostro presente per poter studiare gli effetti del cambiamento climatico. Tra codici segreti, indizi nascosti e informazioni criptate, il gioco di squadra diventa la chiave per scoprire che solo collaborando si possono affrontare le sfide che coinvolgono lo spazio alpino transfrontaliero e comprendere l'importanza di parole come sostenibilità, gestione responsabile delle risorse e protezione degli ecosistemi montani, per poter realizzare un futuro migliore proprio come quello del gioco.

A sperimentare i nuovi giochi in queste settimane di luglio, 57 gruppi dei centri estivi per un totale di oltre mille ragazzi e ragazze.

Da settembre, le due experien-



ze saranno proposte alle classi delle scuole secondarie di primo grado. L'attività è gratuita con prenotazione obbligatoria al numero 011 8129786.

ESCAPE (Evasione Scientifica per Costruire un Avvenire più Ecologico) è il progetto Interreg Alcotra Italia-Francia, che ha

come capofila la Città di Chambéry con la Galerie Eurêka e vede tra i partner la Città metropolitana di Torino, insieme a Uncem Piemonte, Xké? Zero-Tredici e Conseil Savoie Mont-Blanc.

Denise Di Gianni





9 LUGLIO | 29 AGOSTO 2025

TORINESI DI SPAGNA

A CURA DI ALDO PEINETTI

SPAZIO MOSTRE DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO
CORSO INGHILTERRA 7 TORINO



INGRESSO LIBERO

#ASPETTANDOLAVUELTA

WWW.CITTAOMETROPOLITANA.TORINO.IT